



Město Litvínov

se sídlem Městský úřad Litvínov, náměstí Míru 11, 436 01 Litvínov
odbor kanceláře tajemníka



MELTX012062I

Váš dopis zn.:

Ze dne:

Spis. zn.:

Čj.:

MELT/1166/2024

Vyřizuje:

Telefon:

E-mail:

Bc. Miroslava Sieberová

+420 476 767 631

miroslava.sieberova@mulitvinov.cz

Datum:

12.01.2024

JaGa, spol. s.r.o.

zastoupení zahraničních firem v ČR a

SR

Parkerova 792

250 67 Klečany

IČ: 16188071

DIČ: 16188071

Objednávka č. OKT/4/2024

KT/13133/24

Objednáváme u Vás:

Položka	cena/ks	ks	celkem bez DPH
Výměna hadic a revize sady Holmatro v souladu s cenovou nabídkou ze dne 5.1.2024, která je součástí této objednávky			
Celková cena nepřekročí			175 072,00 Kč bez DPH

Tato objednávka bude v plném rozsahu uveřejněna dle zákona č. 340/2015 Sb., zákona o registru smluv a nabývá účinnosti dnem, kdy město Litvínov uveřejní objednávku v informačním systému registru smluv.

Poznámka: Aby mohla být objednávka uveřejněna je potřeba mít od dodavatele písemný souhlas s jejím zněním (email).

Město Litvínov
se sídlem Městský úřad Litvínov
odbor kancelář tajemníka
436 01 Litvínov, náměstí Míru 11
Ing. Bc. Eva Hojdarová

V Litvínově dne: 12.01.2024

Fakturujte na adresu: Městský úřad Litvínov,
se sídlem náměstí Míru 11,
436 01 Litvínov

Zboží dodejte na adresu:

Rozpočtová skladba: 5512-6122-5169-11-11004

Příkazce operace

Operaci schvalují: Ing. Bc. Eva Hojdarová

Dne: 12.01.2024

Podpis:

Správce rozpočtu

Operaci schvalují: Bc. Miroslava Sieberová

Dne: 12.01.2024

Podpis:

Komerční banka, a. s.,
číslo účtu 921491/0100

Tel.: +420 476 767 600; Fax: +420 476 767 601; Url: www.mulitvinov.cz; E-mail: podatelna@mulitvinov.cz
IČ: 00266027; DIČ: CZ00266027; Bankovní spojení: Komerční banka, a. s., č. ú. 19-0000921491/0100

IČ: 002 66 027
DIČ: CZ00266027

ZASTOUPENÍ ZAHRANIČNÍCH FIREM V ČR A SR
PARKEROVA 792, 250 67 KLEČANY
IČO 16188071, DIČ CZ16188071

Firma je vedena u Městského soudu Praha, odd. C vložka 1552

Tel.: +420 283 910 229 / 602 415 461

E-mail : holmatro@jaga.cz

www.holmatro-jaga.cz

LT / 13133 / 24

Datum:	5.1.2024	
Příjemce:	JSDH Litvínov	
- k rukám:		
E-mail:		
Odesílatel:		
Věc:	Nabídka Holmatro	Počet stran: 2

Vážený pane veliteli,

v návaznosti na Vaši poptávku Vám zasíláme požadovanou nabídku výměny hadic a revize Vaší sady Holmatro:

1.CENA

a) výměna hadic provedená současně s revizí

Výrobek č.	Popis	Cena Kč/ks	Počet ks	Cena celkem Kč
150.572.070	Hadice BHL 20 SOU - 20m, oranžová/černá	47480,00	2	94960,00
150.571.016	Spoj.hadička na čerpadle	4180,00	2	8360,00
150.571.004	Spoj.hadička na čerpadle	4100,00	2	8200,00
150.572.047	Hadice na nástroji	11390,00	3	34170,00
150.572.055	Hadice BVL 5 SOU	28690,00	1	28690,00
	CELKEM			174380,00
	CELKEM po slevě 10%			156942,00

b) revize

Popis	Cena Kč/ks	Počet ks	Celkem Kč
Pracovní hodina technika -h	900,00	6	5400,00
Čas strávený na cestě -h	360,00	3	1080,00
Ujeté kilometry -Klečany- Litvínov a zpět -km	13,00	200	2600,00
Hydraulický olej - l	620,00	12	7440,00
Motorový olej -l	440,00	1	440,00
Svíčka	180,00	1	180,00
Údržbová sada	990,00	1	990,00
CELKEM Kč			18130,00

CELKOVÁ CENA BEZ DPH		175072,00
CELKOVÁ CENA VČ. DPH		211837,12

Jednotlivé ceny jsou kalkulovány bez DPH a cenová nabídka je platná do 31.12.2024.

2. DODACÍ PODMÍNKY

Dodací lhůta: do 6-8 týdnů od přijetí závazné objednávky

3. PLATEBNÍ PODMÍNKY

Do 14 dnů od data vystavení faktury.

4. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba je 18 měsíců od převzetí v místě určení.

5. REVIZE A SERVIS

Záruční i pozáruční servis v České a Slovenské republice provádí na základě exkluzivního zastoupení pouze firma JaGa spol. s r.o.

Věříme, že Vás naše nabídka zaujme, těšíme se na Vaše stanovisko a zůstávám s pozdravem



Holmatro Rescue Equipment B.V.
Zalmweg 30 - P.O. Box 33
4940 AA Raamsdonksveer
Netherlands

T +31 (0)162 589 200
E rescue@holmatro.com
holmatro.com

Bank: Rabobank Amerstreek
Account no: 31.49.76.523
IBAN: NL75 RABO 0314 9765 23
BIC: RABONL2U
VAT: NL0057.66.667.B01
Registration no: 18118682

Raamsdonksveer, January 12, 2023

Subject: Letter of Authorization

THE UNDERSIGNED:

Holmatro Rescue Equipment B.V., a private company with limited liability, incorporated and existing under the laws of the Netherlands, having its registered office at (4940 AA) Raamsdonksveer, the Netherlands, at the Zalmweg 30, hereby duly represented by its director Bert Willems (hereafter 'Holmatro');

HEREBY DECLARES THE FOLLOWING:

At the date of signing of this declaration

Jaga Spol, S.R.O.
Parkerova 792
25067 KLECANY
Czech Republic

&

Jaga Spol S.R.O.
Ru ova Dolina 6
82108 Bratislava
Slovak Republic

are our exclusive authorised distributors for the marketing, selling and servicing of Holmatro rescue tools in **Czech Republic and Slovak Republic.**

The dealer may provide its customers with a copy of this letter.

Signed for true and correct at Raamsdonksveer on 12th of January 2023.

Sincerely,



Bert Willems
Director
Rescue equipment | Holmatro Netherlands

Překlad

NÍŽE PODEPSANÝ:

HOLMATRO RESCUE EQUIPMENT B.V. – společnost s ručením omezeným, zapsaná a existující podle zákonů Nizozemí, mající registrovanou centrálu v (4940 AA) Raamsdonksveer, Nizozemí, Zalmweg 30, tímto řádně zastoupena svým ředitelem Bertem Willemsem (dále jen „Holmatro“)

TÍMTO PROHLAŠUJE NÁSLEDUJÍCÍ:

Datem podpisu tohoto prohlášení

JaGa spol. s r.o.

Parkerova 792

250 67 Klecany

Česká republika

&

JaGa spol. s r.o.

Ružová dolina 6

821 08 Bratislava

Slovenská republika

jsou výhradními distributory pro marketing, prodej a servis vyprošťovacího nářadí Holmatro v České a Slovenské republice.

Distributor může poskytnout svým zákazníkům kopii tohoto prohlášení.

Podpisem stvrzena pravdivost a správnost v Raamsdonksveeru 12.1.2023

Bert Willems

ředitel

Holmatro Rescue Equipment B.V.